Form No. 3433-752 Rev A

Комплект для обслуживания датчика расходомера

Опрыскиватель травяного покрова Multi Pro® выпуска г.

Номер модели 138-6260

Инструкции по монтажу

Техника безопасности

Изучите инструкции по технике безопасности и эксплуатации, содержащиеся в *Руководстве оператора* машины.

© 2019—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Регистрация в www.Toro.com.

Перевод исходного документа (RU)
Напечатано в США.
Все права защищены

3433-752 A

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Химические вещества, используемые в системе опрыскивания, могут быть опасными и ядовитыми для оператора, находящихся поблизости людей, животных, растений, почвы или другого имущества.

- **Внимательно прочтите указания на предупреждающих табличках по химическим веществам и в паспортах безопасности материалов (MSDS) по всем используемым химикатам, чтобы защитить себя в соответствии с рекомендациями изготовителя, и следуйте этим указаниям. Например, используйте надлежащие средства индивидуальной защиты, включая защиту лица и глаз, перчатки или другое оборудование для предотвращения контакта тела с химикатом.**
- **Помните, что может использоваться несколько химикатов и в этом случае необходимо ознакомиться с информацией о каждом из них.**
- **При отсутствии данной информации не приступайте к работе с опрыскивателем.**
- **Прежде чем работать с системой опрыскивания, убедитесь, что она была трижды промыта и нейтрализована в соответствии с рекомендациями производителя (производителей) химикатов.**
- **Убедитесь в наличии достаточного количества чистой воды и мыла вблизи места выполнения работ. Следует немедленно смывать любые химикаты, попавшие на кожу.**

Безопасность при работе с химикатами

Химические вещества, используемые в системе опрыскивателя, могут быть опасными и ядовитыми для оператора, находящихся поблизости людей, животных, растений, почвы и других объектов.

- Прочитайте информацию по каждому химикату. При отсутствии данной информации не приступайте к работе с опрыскивателем.
- До начала работы с системой опрыскивания убедитесь, что она была трижды промыта и нейтрализована в соответствии с рекомендациями изготовителя (изготовителей) химикатов и все клапаны были приведены в действие на полный рабочий ход 3 раза.
- Убедитесь в наличии достаточного количества чистой воды и мыла вблизи места выполнения работ. Следует немедленно смывать любые химикаты, попавшие на кожу.
- Внимательно прочтите указания на предупреждающих табличках по химическим веществам и в паспортах безопасности материалов (SDS) по всем используемым химикатам, чтобы защитить себя в соответствии с рекомендациями изготовителя, и следуйте этим указаниям.
- Всегда защищайте тело при использовании химикатов. Для предотвращения контакта с химикатами используйте подходящие средства индивидуальной защиты (СИЗ), например:
  - защитные очки рекомендуемого типа и/или защитную маску;
  - защитный противохимический костюм;
  - респиратор или маску с фильтром;
  - перчатки, устойчивые к воздействию химикатов;
  - резиновые сапоги или другую прочную обувь;
  - чистую смену белья, мыло и одноразовые полотенца для очистки.
- Прежде чем использовать химикаты, пройдите надлежащее обучение.
- Используйте для работы подходящие химикаты.
- Следуйте указаниям изготовителя химиката по его безопасному применению. Не превышайте рекомендованное давление опрыскивания в системе.
- Не выполняйте заполнение, калибровку или очистку машины, когда кто-либо (особенно дети или животные) находятся в рабочей зоне.
- Работайте с химикатами в хорошо проветриваемых помещениях.

- Не ешьте, не пейте и не курите при работе с химикатами.
- Запрещается очищать распылительные сопла продувкой или помещая их в рот.
- Обязательно мойте руки и другие открытые части тела сразу после завершения работы с химикатами.
- Храните химикаты в их заводских упаковках и в безопасном месте.
- Правильно утилизируйте неиспользованные химикаты и их емкости в соответствии с указаниями изготовителя и местными правилами.
- Химикаты и испарения являются опасными; никогда не спускайтесь в бак, не держите голову над отверстием бака и не опускайте ее в отверстие.
- Соблюдайте все местные, государственные и федеральные требования к нанесению и распылению ядохимикатов.

Монтаж

Подготовка машины

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

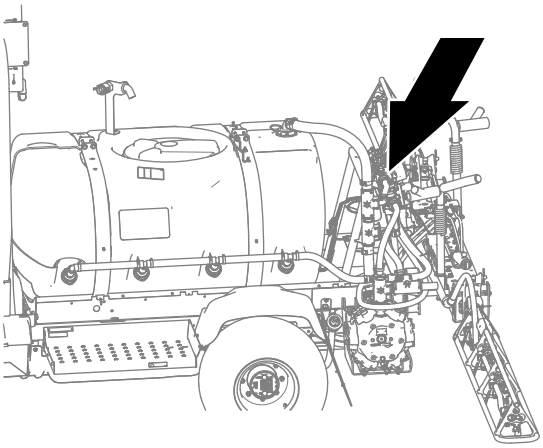
Химикаты являются опасными веществами и могут причинить травмы.

- **Прочитайте указания на этикетках химикатов, прежде чем работать с ними, и следуйте всем рекомендациям и предостережениям изготовителя.**
- **Не допускайте попадания химикатов на кожу. В случае контакта тщательно промойте пораженное место чистой водой с мылом.**
- **Используйте очки и другое защитное снаряжение, рекомендуемое производителем химиката.**

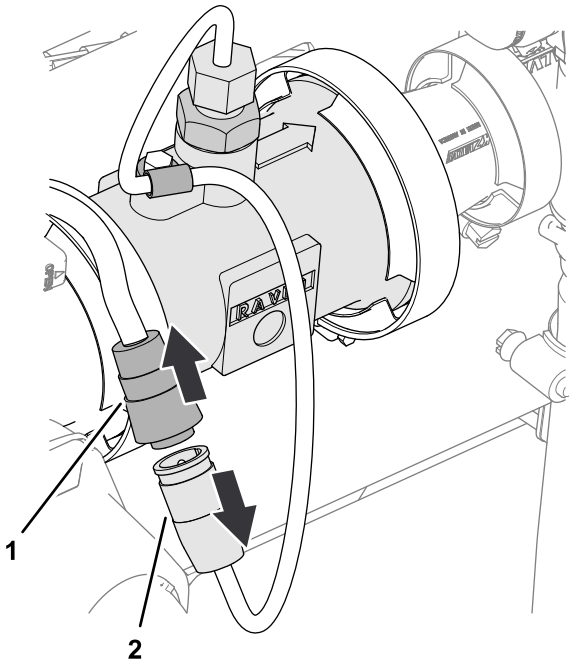
1. Установите машину на ровной поверхности.
2. Переключите коробку передач в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение (в случае механической коробки передач) или ПАРКОВКА (в случае автоматической коробки передач).
3. Включите стояночный тормоз.
4. Выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Прежде чем покинуть сиденье оператора, дождитесь остановки всех движущихся частей.
6. Очистите опрыскиватель; см. раздел «Очистка опрыскивателя» в *Руководстве оператора* для машины.
7. Дайте компонентам машины остыть.

Снятие датчика расходомера

1. Отсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов датчика расходомера от 3-гнездового разъема жгута проводов машины (Рисунок 1).



g290117

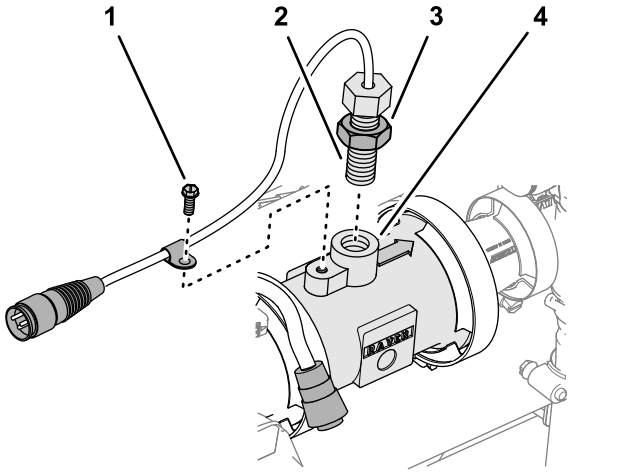


g290118

Рисунок 1

1. 3-гнездовой разъем (жгут проводов машины)
2. 3-штыревой разъем (жгут проводов датчика расходомера)

2. Отверните болт крепления жгута проводов датчика к корпусу расходомера (Рисунок 2).



g290119

Рисунок 2

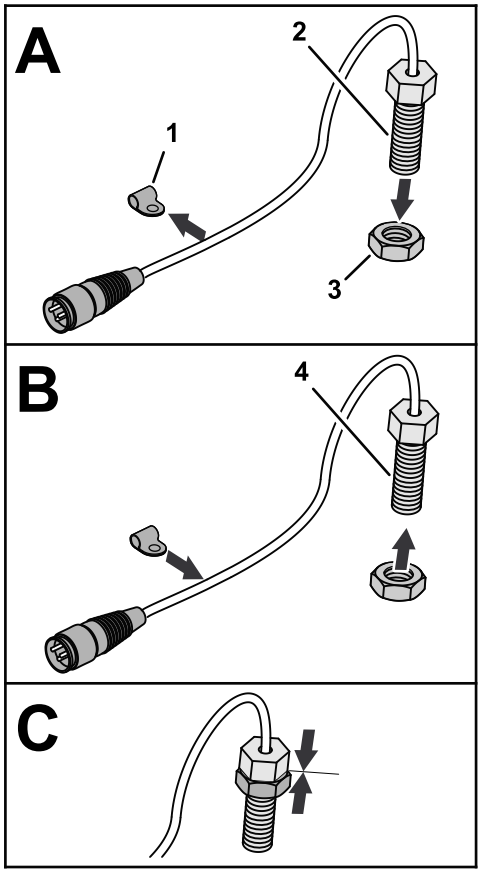
1. Болт
2. Датчик расходомера
3. Контргайка
4. Корпус расходомера

3. Ослабьте контргайку датчика и выверните датчик из корпуса расходомера (Рисунок 2).

Установка датчика расходомера

Подготовка датчика

1. Снимите опорный хомут со жгута проводов старого датчика (Рисунок 3).



g290120

Рисунок 3

1. Опорный хомут
2. Датчик (старый)
3. Контргайка
4. Датчик (новый)

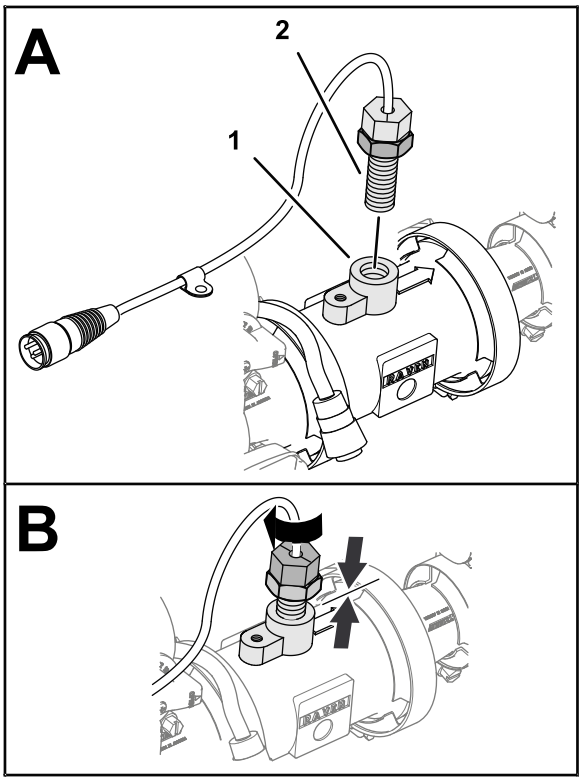
2. Отверните зажимную гайку со старого датчика (Рисунок 3).

   Примечание: Удалите в отходы старый датчик.

3. Установите опорный хомут на жгут проводов нового датчика (Рисунок 3).
4. Полностью наверните контргайку на новый датчик (Рисунок 3).

Установка датчика на расходомер

1. Заверните датчик в корпус расходомера по часовой стрелке до касания датчика дна отверстия (Рисунок 4).

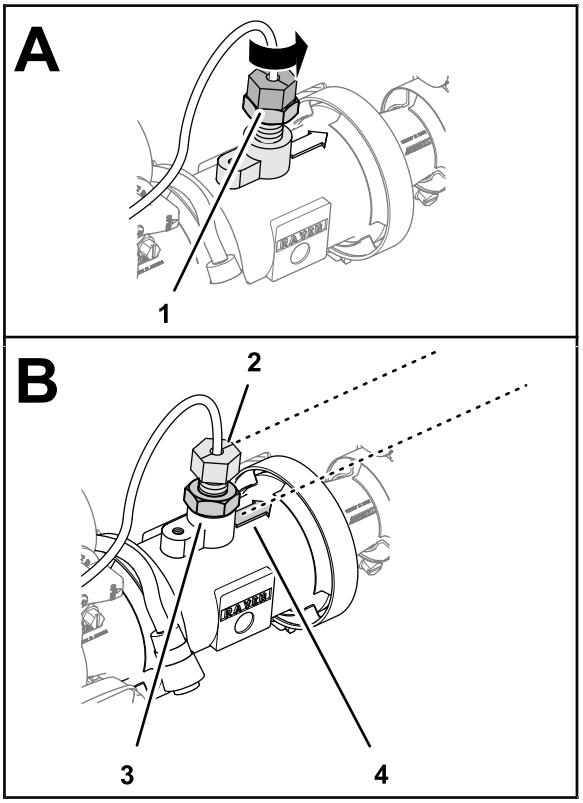


g290132

Рисунок 4

1. Корпус расходомера
2. Датчик расходомера

2. При необходимости поверните датчик против часовой стрелки так, чтобы установочная отметка в верхней части датчика была совмещена со установочной стрелкой на корпусе расходомера (Рисунок 5).

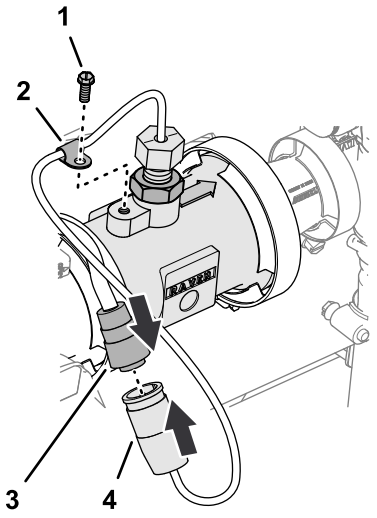


g290131

Рисунок 5

1. Датчик расходомера
2. Установочная отметка (датчик)
3. Контргайка
4. Стрелка (корпус расходомера)

3. Удерживая датчик в установленном положении, затяните контргайку (Рисунок 5) с моментом от 2,26 до 2,82 Н·м.
4. Прикрепите жгут проводов датчика к корпусу расходомера с помощью болта (Рисунок 6).



g290146

Рисунок 6

1. Болт
2. Опорный хомут
3. 3-гнездовой разъем (жгут проводов машины)
4. 3-штыревой разъем (жгут проводов датчика расходомера)

5. Вставьте 3-штыревой разъем жгута проводов датчика расходомера в 3-гнездовой разъем жгута проводов машины (Рисунок 6).

Обновление программного обеспечения машины

1. Используйте таблицу возможности обновления программного обеспечения, чтобы определить, нужно ли вам обновлять программное обеспечение машины.
2. Если для вашей машины требуется обновление программного обеспечения, свяжитесь с официальным дистрибьютором компании Toro.

Таблица возможности обновления программного обеспечения

Модель	Модель №	Серийный №
Multi Pro 5800 ExcelaRate – бензиновый двигатель	41394	316000001–05060197
Multi Pro 5800 ExcelaRate – дизельный двигатель	41393	316000001–404847104
Multi Pro 1750	41188	314000001–405240880
Multi Pro WM	41240	314000001–404696508

Таблица возможности обновления программного обеспечения (cont'd.)

Модель	Модель №	Серийный №
Все остальные машины	41240	314000001–404696508
На всех остальных машинах используйте значения CAL (калибровки) для нового расходомера или датчика, чтобы откалибровать контроллеры и дисплеи; см. руководство оператора по вашему дисплею. ***Внимание:*** **Вам необходимо обновить программное обеспечение машины, чтобы система опрыскивателя работала с новым расходомером.**		



Count on it.